



Cahier technique

SYLAX GAZ

Vannes papillon

DN32 à 300 mm

Sommaire



• Argumentaire	p.2
• Nomenclature	p.3
• Encombres	p.4
• Kits de raccordement des commandes	p.5
• Commandes	p.6
• Gabarits de raccordement	p.7
• Normalisation	p.8
• Pression/ Couples de manoeuvre	p.9
• Diagramme pression/température	p.9
• Coefficient de débit (Kv)	p.9-10
• Diagramme de pertes de charge (Δp)	p.11
• Type de bride	p.12
• Etiquette / Traçabilité	p.12
• Boulonnerie	p.13- 14
• Installation	p.15

Applications et points forts

Destinée aux circuits généraux et aux process industriels

Applications :

- Destinée aux circuits de gaz urbain ou industriels. Vanne agréée NF ROB-GAZ et DVGW (N° DG-4313BS0449).
- Sur demande auprès de notre service de préconisation, des exécutions spéciales peuvent être réalisées pour la maîtrise des gaz suivant les températures.

Points forts :

- Multiplicités de raccords : oreilles de centrage, oreilles taraudées, corps annulaire.
- Montage axe vertical et horizontal
- Liaison axe/papillon par cannelures assurant la transmission de couples importants
- Maintenance aisée par simple démontage du circlips
- Interchangeabilité papillon et manchette
- Corps en fonte JL1040, JS1030.
- Corps revêtu epoxy épaisseur 80 μ m couleur bleu RAL 5017 (nombreux autres revêtements en option, contacter notre service préconisation)
- Grand choix de motorisations

motralec

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX

Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48

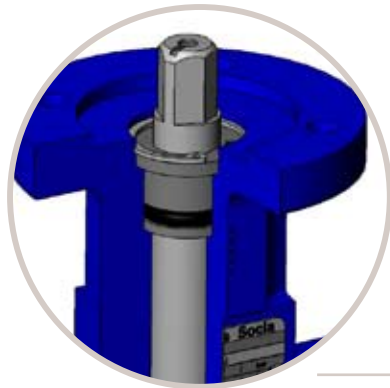
Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralec.com

www.motralec.com

Argumentaire

En concentrant les technologies mises en œuvre, en y intégrant les solutions techniques les plus performantes, **Danfoss Socla** se donne les moyens de ses ambitions :

- la compétitivité du standard,
- la fiabilité,
- et l'adéquation par la multiplicité des solutions.

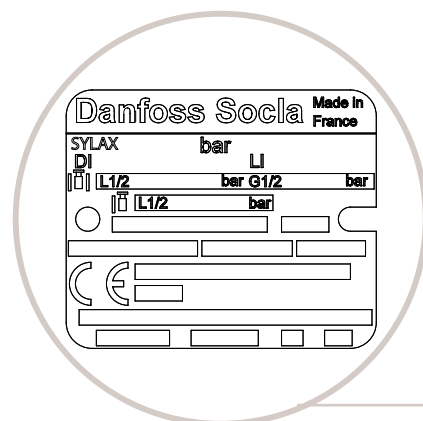


- Sécurité d'anti-éjection de l'axe et maintenance aisée grâce au circlips
- Sécurité renforcée par une étanchéité secondaire
- Axe traversant permettant un montage flottant du papillon :

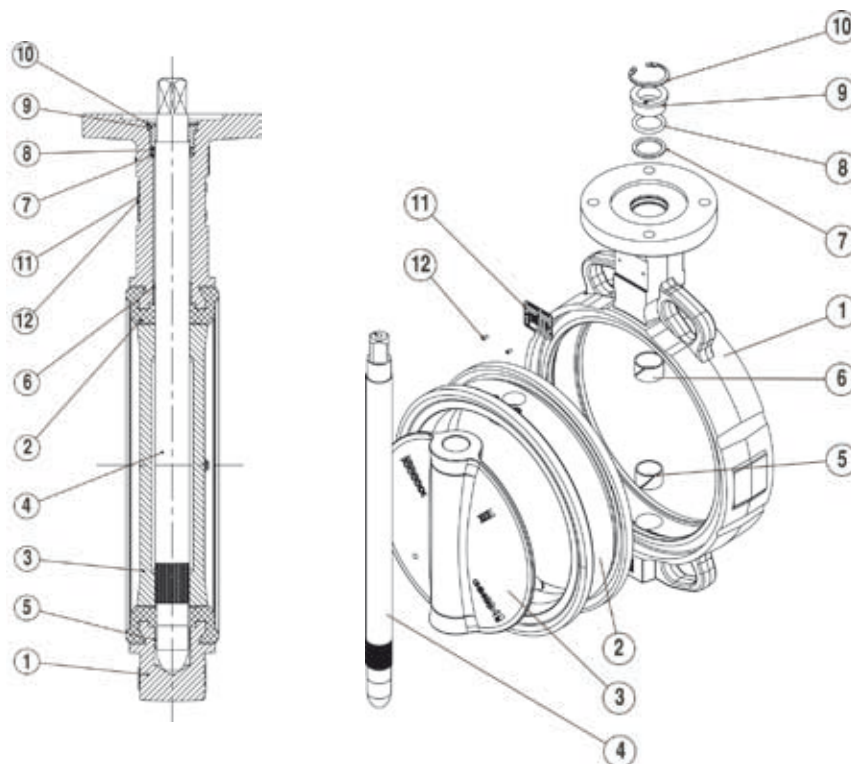
- . meilleure longévité*
- . optimisation de l'étanchéité*
- . amélioration du couple de manoeuvre*



- Transmission de couples importants avec une robustesse de liaison axe/papillon par cannelures
- Protection complète aux fluides de l'axe et du corps
- Fiabilité des manoeuvres avec des paliers autolubrifiants

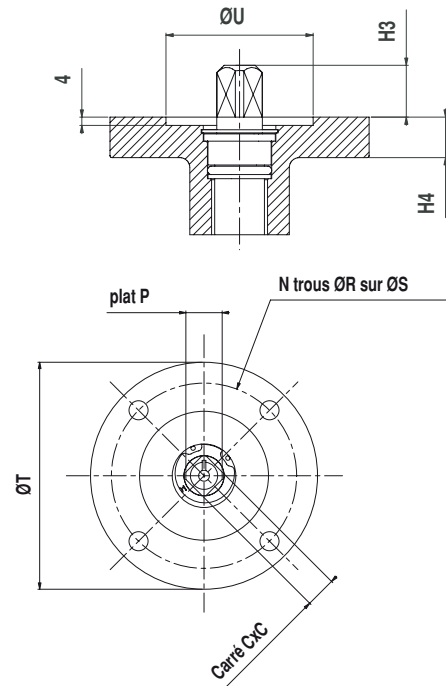
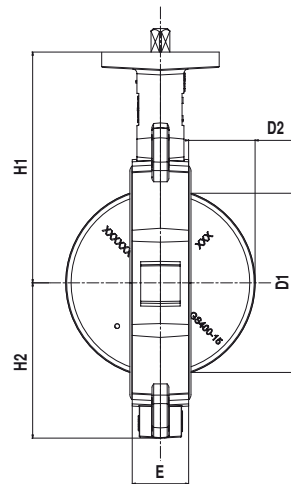


- Identification et traçabilité assurées par une étiquette rivée : détail voir page 12.

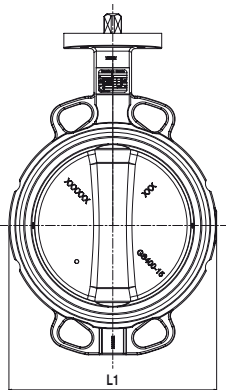
Nomenclature


Rep.	DESIGNATION	Nbre	MATERIAUX SUIVANT NORMES			
			Type de matériaux	EN	ASTM	JIS
1	Corps	1	Fonte graphite sphéroïdale	EN GJS 400-15 (JS 1030)	-	FCD40
			Fonte graphite lamellaire	EN GJL 250 (JL 1040)	-	FC25
2	Manchette	1	Nitrile Haute Teneur	-	-	-
3	Papillon	1	Fonte graphite sphéroïdale	EN GJS 400-15 (JS 1030)	-	FCD40
			Acier Inoxydable	GX5 CrNiMo 19-11-2 (1.4408)	316	SUS 316
			Acier Inoxydable	X2 CrNiMo 17-12-2 (1.4404)	316L	SUS 316L
			Cupro - Aluminium	CuAl10Fe5Ni5 (CC333G)	-	-
4	Axe	1	Acier Inoxydable	X30 Cr13 (1.4028)	420	SUS 420 J2
5 - 6	Palier de guidage	1	Acier zingué + PTFE	-	-	-
7	Bague anti-extrusion	1	Plastique	IXEF 50 FV	-	-
8	Joint torique	1	Nitrile	-	-	-
9	Bague d'étanchéité	1	Plastique	IXEF 50 FV	-	-
10	Circlips	1	Acier	XC 75	-	-
11	Plaque signalétique	1	Aluminium	EN AW - AL995 (EN AW - 1050A)	-	-

Encombremments

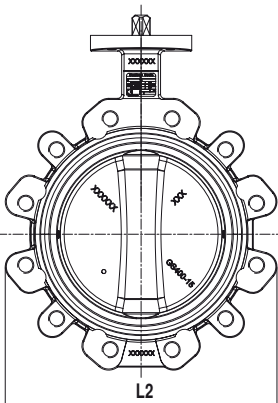


• 4 Oreilles de Centrage



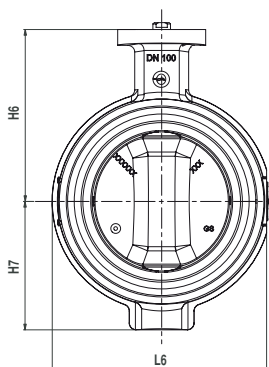
Diamètre		Face à face		Encombremments				Embase suivant ISO 5211					Sortie axe carré			Débattement obturateur		Poids Kg	
DN	NPS	E	L1	H1	H2	H4	N	Ø R	Ø S	Ø T	Ø U	N°	□ C	H3	plat P	D1	D2	JS1030	JL1040
32/40	1 1/2	32	144	130	57	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	31	6,5	1,9	1,7
50	2	43	121	136	62	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	29	4,5	2,5	2,5
65	2 1/2	46	136	145	70	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	48	10	2,7	2,9
80	3	46	127	151	89	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	67	18	2,8	3,2
100	4	52	153	175	106	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	88	25	4,9	5,2
125	5	56	182	190	120	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	113	35	6,2	6,3
150	6	56	209	203	131	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	141	48	7,1	7,3
200	8	60	265	245,5	164	15,5	4	10,5	102	125	71	F10	17	24	20	192	71	15,4	13,7
250	10	68	317	271	200	16	4	10,5	102	125	71	F10	22	24	26	242	91,5	19	20,1
300	12	78	370	296	235	16	4	12,5	125	150	87	F12	22	29	26	291	112	30,2	29,2

• Oreilles Taraudées



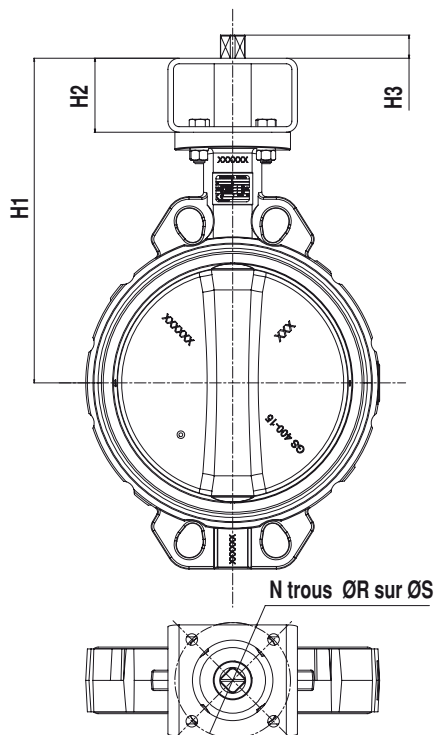
Diamètre		Face à face		Encombremments				Embase suivant ISO 5211					Sortie axe carré			Débattement obturateur		Poids Kg
DN	NPS	E	L2	H1	H2	H4	N	Ø R	Ø S	Ø T	Ø U	N°	□ C	H3	plat P	D1	D2	JS1030
32/40	1 1/2	32	146	130	57	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	31	6,5	1,9
50	2	43	121	136	62	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	29	4,5	2,5
65	2 1/2	46	165	145	70	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	48	10	2,7
80	3	46	179	151	89	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	67	18	2,8
100	4	52	206	175	103	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	88	25	4,9
125	5	56	238	190	119	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	113	35	6,2
150	6	56	265	203	133	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	141	48	7,1
200	8	60	336	245,5	168	15,5	4	10,5	102	125	71	F10	17	24	20	192	71	15,4
250	10	68	396	271	198	16	4	10,5	102	125	71	F10	22	24	26	242	91,5	19
300	12	78	462	296	227	16	4	12,5	125	150	87	F12	22	29	26	291	112	30,2

• Corps annulaire



Diamètre		Face à face		Encombremments				Embase suivant ISO 5211					Sortie axe carré			Débattement obturateur		Poids Kg
DN	NPS	E	L6	H6	H7	H4	N	Ø R	Ø S	Ø T	Ø U	N°	□ C	H3	plat P	D1	D2	JS1030
50	2	43	104	99	66	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	29	4,5	1,9
65	2 1/2	46	124	109	75	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	48	10	2,4
80	3	46	140	115	82	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	67	18	2,8
100	4	52	160	127	95	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	88	25	4

Kits de raccordement des commandes



Montage direct de la commande recommandé autrement prendre dimension des kits ci-dessous

DN	NPS	Sur embase VP	Embase commande																	
			F03		F04		F05		F07		F10		F12		F14		F16			
			H1	H2	H1	H2	H1	H2	H1	H2	H1	H2	H1	H2	H1	H2	H1	H2		
32	1 1/4	F05/□11	190		190		190		190		210									
40	1 1/2		190		190		190		190		210									
50	2		199	60	199		199	60	199	60	219									
65	2 1/2		204,5		204,5		204,5		204,5		224,5									
80	3		210		210		210		210		230									
100	4	F07/□14			236,5		236,5		236,5		256,5		256,5		256,5					
125	5		249		249	60	249	60	269		269		269	80	269	80				
150	6		262		262		262		282		282		282	80	282					
200	8	F10/□17			324,5		324,5		324,5		324,5		324,5		334,5		334,5		334,5	
250	10	F10/□22			350	80	350	80	350	80	350	80	350		360	90	360	90	360	90
300	12	F12/□22							375		385	90	385	90	385		385		385	

DN	NPS	Embase VP	Kit	Dépassée d'axe du manchon H3																	
				□9	□11	□14	□17	□22	□27	□36	□46										
32	1 1/4	F05/□11	F03																		
40	1 1/2		F04																		
50	2		F05	7	9	12	15	20	25												
65	2 1/2		F07																		
80	3	F07/□14	F10																		
100	4		F04																		
125	5		F05																		
150	6		F07		9	12	15	20	25	34											
200	8	F10/□17	F10		9	12	15	20	25	34											
		F12																			
		F14																			
250	10	F10/□22	F05																		
		F07																			
		F10			12	15	20	25	34												
		F12																			
		F14																			
300	12	F12/□22	F07																		
		F10																			
		F12			12	15	20	25	34	44											
		F14																			
		F16																			

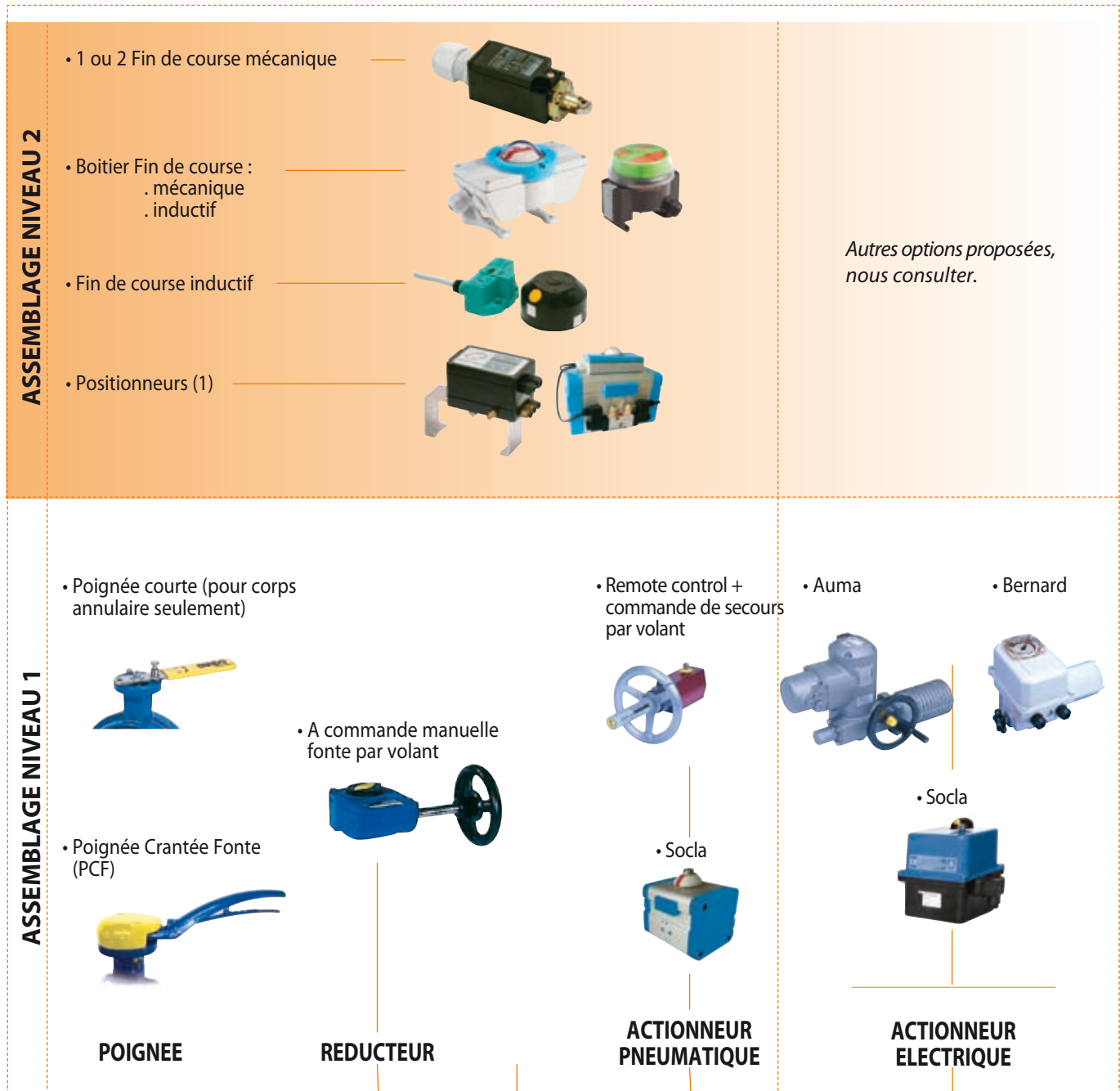
N°	N	øR	øS
F03	4	5,5	36
F04	4	5,5	42
F05	4	6,5	50
F07	4	8,5	70
F10	4	10,5	102
F12	4	12,5	125
F14	4	17	140
F16	4	22	165

Rappel des dimensions des embases EN ISO 5211 (voir aussi rubrique encombrements)

Possibilité de fabrication spéciale sur demande : entrainement par carré et méplat suivant EN ISO 5211 sous réserve de faisabilité technique

Commandes

Vous trouverez ci-dessous les différentes combinaisons standards d'assemblage. Pour toutes autres informations, veuillez consulter notre service préconisation.



Gabarits de raccordement
La vanne papillon Sylax Gaz peut être montée sur les raccords suivants (autres types sur demande) :

- ✓ : montage possible
- : montage possible avec reprise d'usinage
- : montage impossible

• 4 Oreilles de Centrage

DN	NPS	EN 1092-1 & EN 1092-2					ASME/ANSI B16.1 Class 125	ASME/ANSI B16.5 Class 150	ASME/ANSI B16.5 Class 300	BS10		JIS B2238 & JIS B2239		
		PN6	PN10	PN16	PN25	PN40				Table D	Table E	5K	10K	16K
32	1 1/4	✓	✓	✓	✓	✓	✓(2)	✓(2)	✓	●	●	●	✓	●
40	1 1/2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	●	✓	●
50	2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	●	●	●
65	2 1/2	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	●	●	●	●	●	●
80	3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	✓	●	●
100	4	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	●	✓	✓	●	●	●
125	5	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	●	✓	✓	✓	✓	●
150	6	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	●	✓	●	✓	✓	●
200	8	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	●	●	●	✓	●	●
250	10	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	■	●	✓	✓	✓	●
300	12	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	■	✓	✓	●	●	●

(2) Corps GJL-250 (JL1040) uniquement ; reprise pour corps GJS 400-15 (JS1030)

• Oreilles Taraudées

DN	NPS	EN 1092-1 & EN 1092-2					ASME/ANSI B16.1 Class 125	ASME/ANSI B16.5 Class 150	ASME/ANSI B16.5 Class 300	BS10		JIS B2238 & JIS B2239		
		PN6	PN10	PN16	PN25	PN40				Table D	Table E	5K	10K	16K
32	1 1/4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
40	1 1/2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
50	2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	■	✓	✓	■	✓	✓(4)
65	2 1/2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
80	3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
100	4	■	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓(5)	✓	■	✓	✓
125	5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
150	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
200	8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
250	10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	■	✓	✓	✓	✓	✓
300	12	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

(4) Montage OK pour corps Fonte GJS 400-15 (JS1030) , montage impossible corps GJL-250 (JL1040)

(5) Montage possible si la vanne est inclinée de 22,5°

Attention : le corps à oreilles taraudées n'est pas un corps multi-raccordement (raccordement sur plusieurs brides de gabarits différents). En règle générale, chaque raccordement fait appel à une référence de produit fini différente.

• Corps Annulaire

DN	NPS	EN 1092-1 & EN 1092-2					ASME/ANSI B16.1 Class 125	ASME/ANSI B16.5 Class 150	ASME/ANSI B16.5 Class 300	BS10		JIS B2238 & JIS B2239		
		PN6	PN10	PN16	PN25	PN40				Table D	Table E	5K	10K	16K
50	2	●	✓	✓	✓	✓	●	●	✓	●	●	■	●	●
65	2 1/2	●	✓	✓	●	●	●	●	✓	■	■	●	●	●
80	3	●	✓	✓	✓	✓	●	●	✓	●	●	●	●	●
100	4	■	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	●	■	●	✓

NB : montage bout de ligne : Impossible avec ce type de vanne

Normalisation**• Conception :**

Suivant norme EN 593 et marquage suivant EN 19

• Embase de raccordement d'actionnement :

Suivant norme EN ISO 5211

• Face à face :

Suivants normes 558-1 série 20
ISO 5752 série 20
API 609 table 2

• Gabarits de raccordement : voir page 7

Suivant normes EN1092-1 et EN1092-2
ASME/ANSI B16.5
BS10-d et BS10-e
JIS B2238 et JIS B2239

• Essais :

Suivant norme EN12266-1

Résistance et étanchéité de l'enveloppe : essai P11 (1,5 x pression admissible)
Étanchéité du siège : essai P12 taux A (1,1 x pression admissible)

Suivant norme EN12266-2

Conception antistatique : essai F21

• Directives Européennes :

Nos robinets à papillon Sylax Gaz sont conformes aux exigences de sécurité des directives suivantes :

Directive 97/23/CE : Equipements sous pression PED (Pressure Equipment Directive)

S'applique à la conception, à la fabrication et à l'évaluation de la conformité des équipements sous pression dont la pression maximale admissible est supérieure à 0,5 bar.

Sont exclus les équipements sous pression des réseaux d'adduction, de distribution et d'évacuation d'eau. En fonction du type d'équipement sous pression, de la pression maximale admissible (PS), du DN, de la nature physique du fluide (liquides, gaz ou vapeur) et de la dangerosité du fluide (groupe 1/2), la directive classe ces mêmes équipements en différentes catégories (article 3.3, I, II, III, IV), nécessaires à l'évaluation de la conformité du marquage CE. Les équipements définis par l'article 3.3 de la directive ne peuvent pas porter le marquage CE.*

() Groupe 1 : fluides dangereux (directive 67/548/CEE) / explosifs / extrêmement inflammables / facilement inflammables / inflammables / très toxiques / toxiques / comburants.*

Groupe 2 : tous les autres fluides.

Important : les indications de température et de pression données pour les différentes catégories de fluides (L1/L2/G1/G2) ne constituent en aucun cas une garantie d'utilisation. Il est donc indispensable de valider l'utilisation des produits en fonction des conditions de service auprès de notre service préconisation.

Une **notice d'instruction** spécifiant les conditions d'installation, la mise en service de la vanne Sylax Gaz est disponible sur notre site Internet www.danfoss-socla.com ou sur simple demande auprès de notre service commercial.

Pression
DIRECTIVE 97/23/CE Équipements sous pression.

Fabrication répondant aux exigences de la directive en fonction de la pression, du DN et du fluide (voir page précédente).

ATTENTION
 Les pressions des gaz G1 et G2 sont limitées à 6 bar lorsque l'on utilise les corps en fonte JL1040 (FGL 250)

MANCHETTES		DN mm	Cat.	MONTAGE	PFA	PS			
						L1	L2	G1	G2
6 bar	NITRILE	32 à 100	I	Entre-bridés	6			6	6
				Bout de ligne	4				
		125 à 300	II	Entre-bridés	6			6	6
				Bout de ligne	4				4
8 bar	NITRILE	32 à 100	I	Entre-bridés	8			8	8
				Bout de ligne	6				6
		125 à 300	II	Entre-bridés	8			8	8
				Bout de ligne	6				6

PS : Pression Maximale Admissible (en bar) selon Directive 97/23/CE - PFA : Pression de Fonctionnement Admissible (en bar) pour eau d'adduction, de distribution et d'évacuation

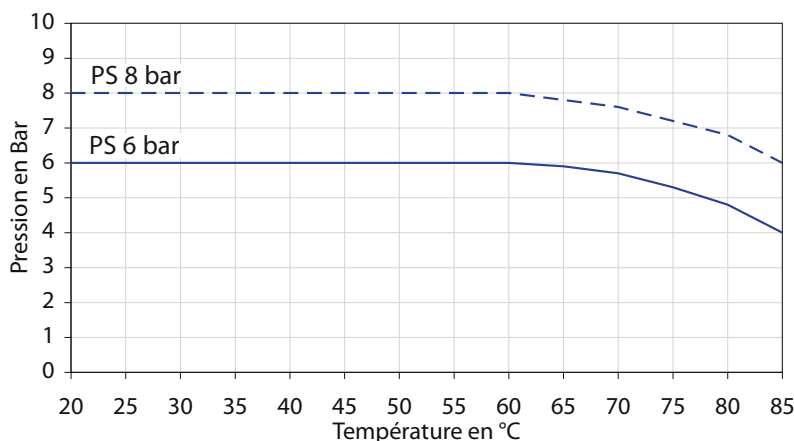
Couples de manoeuvre

Couples secs en Nm NBR	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
PS6	23	23	35	47	75	120	190	240	275	350	550
PS8	23	23	45	63	94	141	210	295	385	570	750

NOTA :
 Une manoeuvre minimum par mois.

Diagramme pression / température

Sylax Gaz Manchette Nitrile DN40 à DN300


Coefficient de débit (Kv)
DEGRE D'OUVERTURE - Papillon inox

DN	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
32/40	-	-	-	5	12	25	40	56	62
50	-	-	1	8	18	33	54	71	79
65	-	-	6	19	41	76	118	158	174
80	-	3	18	43	79	138	211	252	275
100	-	15	38	83	154	253	368	458	496
125	-	20	61	134	249	399	599	792	883
150	5	37	100	200	374	600	863	1109	1212
200	15	76	200	399	680	1099	1666	2196	2500
250	40	150	333	621	1084	1765	2652	3517	3948
300	60	219	500	989	1736	2770	4097	5118	5635

Kv = volume d'eau en m³/h traversant un robinet à une ouverture donnée sous une perte de charge de 1 bar.

La vitesse maximale de circulation du fluide véhiculé au travers du robinet ne doit pas excéder :
 - 3m/s pour les fluides liquides. Entre 3 et 5m/s, l'utilisation du robinet papillon Sylax Gaz est possible, mais les phénomènes de cavitation, de bruits, d'usure, de vibrations et de coup de bélier s'en trouvent augmentés.
 - 20 m/s pour les gaz. Entre 20 et 25m/s, l'utilisation du robinet papillon Sylax Gaz est possible, mais les phénomènes de bruits, d'usure et de vibration s'en trouvent augmentés.

Coefficient de débit (Kv)

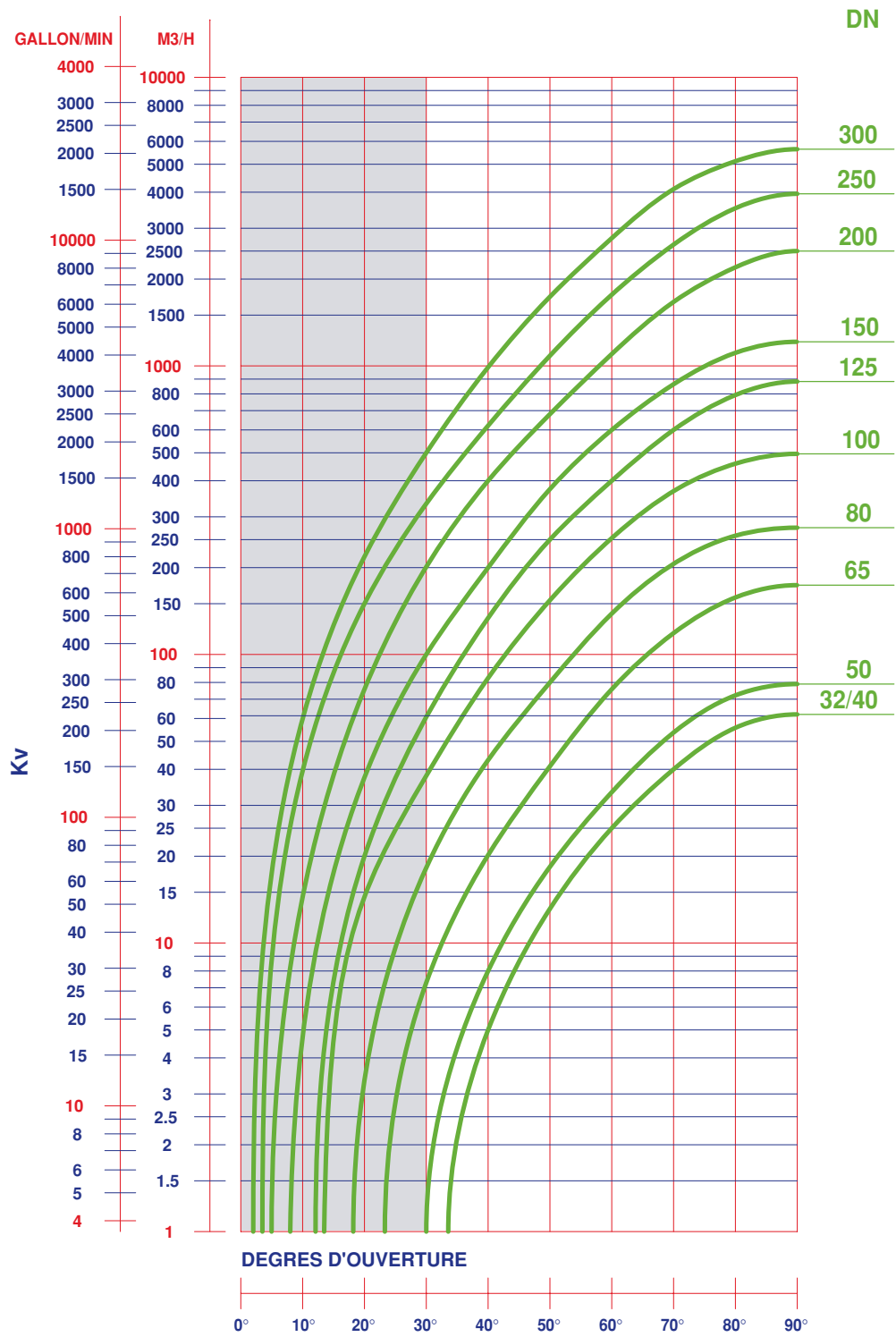
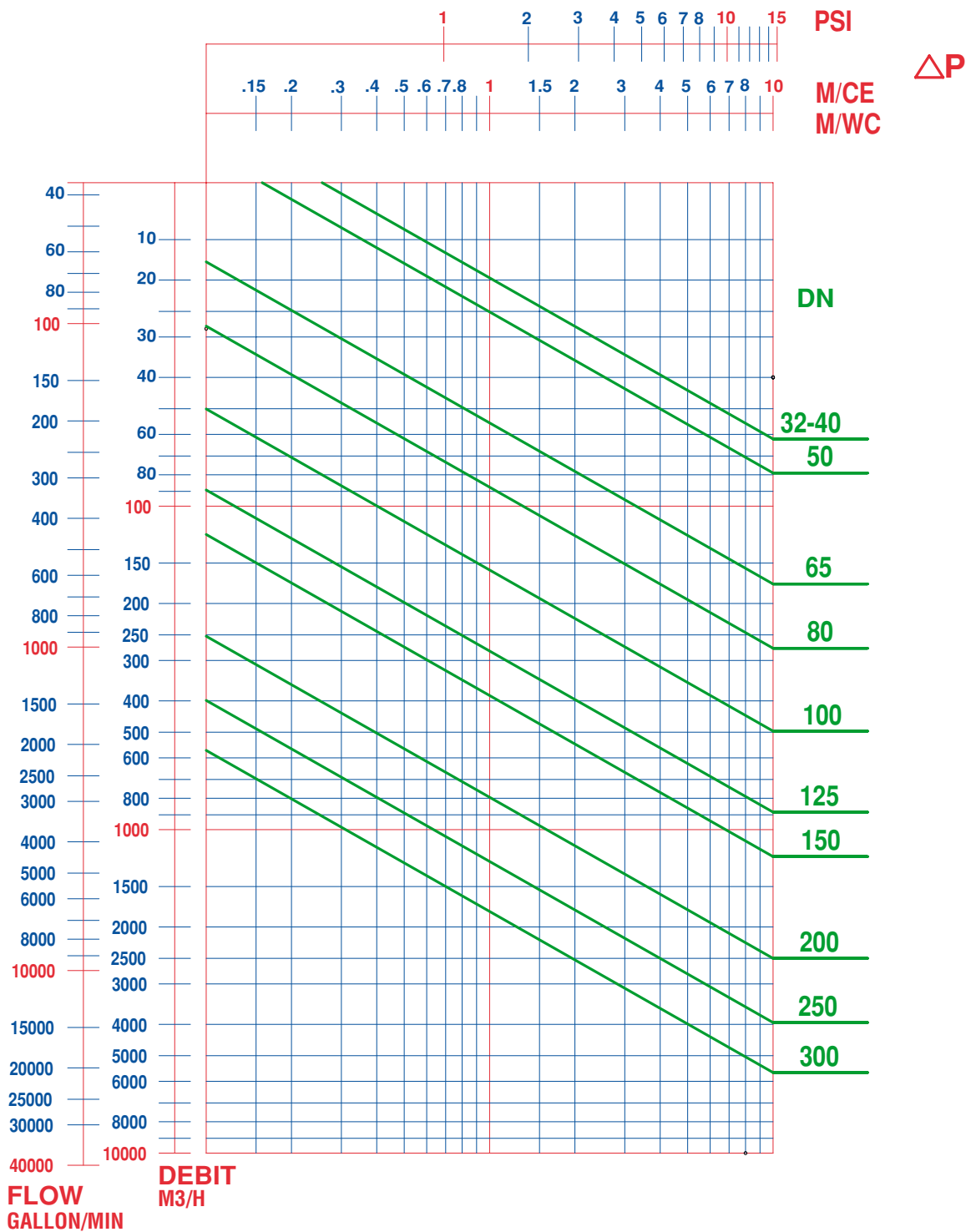


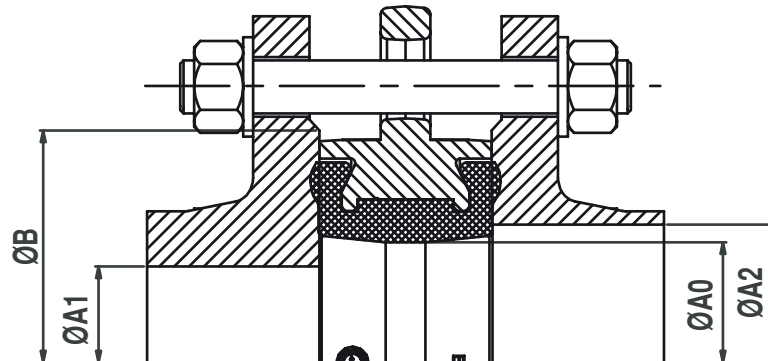
Diagramme de pertes de charge (Δp)



Type de bride

Le robinet à papillon Sylax Gaz est conçu pour être monté sur des brides standards normalisées. Seules les brides standards type 11, 21 et 34 selon la norme EN 1092 sont parfaitement compatibles.

Pour les autres modèles de brides se reporter au tableau ci-dessous. Néanmoins, ces raccordements sont sujets à réserve et peuvent entraîner la suspension de notre garantie.



DN		Ø A0	Ø A1 mini	Ø A2 maxi	Ø B mini
32	1 1/4	43	33	51	80
40	1 1/2	43	33	51	80
50	2	50	36	59	90
65	2 1/2	65	54	74	110
80	3	80	73	88	128
100	4	100	93	116	148
125	5	125	119	143	178
150	6	150	146	166	202
200	8	200	196	224	258
250	10	250	246	280	312
300	12	300	296	329	365

NOTA :

L'emploi de joint de dilatation, ainsi que l'utilisation de brides revêtues d'un élastomère, entre la bride et la vanne sont strictement interdits.

Etiquette / traçabilité


Rep	Description
1	Nom de la vanne
2	Référence
3	Matière du papillon
4	Matière de la manchette
5	Pression de service entre bride pour un liquide L1/L2
6	Pression de service entre bride pour un gaz G1/G2
7	Pression de service en bout de ligne pour un liquide L1/L2
8	Pression de service entre bride en utilisant comme fluide l'eau à 20°C
9	Numéro de l'ordre de fabrication
10	Numéro de l'organisme notifié pour la directive PED 97/23/CE
11	Année de fabrication
12	Gabarit de raccordement
13	Limites essentielles d'utilisation
14	Zone marquage agréments

Boulonnerie
Nota : la boulonnerie ne fait pas partie de notre fourniture standard.

DN	NPS	a	e	EN 1092 PN6			EN 1092 PN10			EN 1092 PN16			EN 1092 PN25			ASME / ANSI B16.5 Class 150		
				*Nb tirants ou Nb vis	ØV	c	*Nb tirants ou Nb vis	ØV	c	*Nb tirants ou Nb vis	ØV	c	*Nb tirants ou Nb vis	ØV	c	*Nb tirants ou Nb vis	ØV UNC**	c
32/40	1 ^{1/2}	32	14	4	M12	18	4	M16	24	4	M16	24	4	M16	24	4	1/2»	18
50	2	43	18	4	M12	18	4	M16	24	4	M16	24	4	M16	24	4	5/8»	24
65	2 ^{1/2}	46	20	4	M12	18	4	M16	24	4	M16	24	8	M16	24	4	5/8»	24
80	3	46	20	4	M16	24	8	M16	24	8	M16	24	8	M16	24	4	5/8»	24
100	4	52	24	4	M16	24	8	M16	24	8	M16	24	8	M20	26	8	5/8»	24
125	5	56	26	8	M16	24	8	M16	24	8	M16	24	8	M24	32	8	3/4»	26
150	6	56	26	8	M16	24	8	M16	24	8	M20	26	8	M24	32	8	3/4»	26
200	8	60	28	8	M16	24	8	M20	26	12	M20	26	12	M24	32	8	3/4»	26
250	10	68	32	12	M16	24	12	M20	26	12	M24	32	12	M27	32	12	7/8»	26
300	12	78	36	12	M20	26	12	M20	26	12	M24	32	16	M27	32	12	7/8»	26

DN	NPS	a	e	BS10-d			BS10-e			JIS2238 & JIS2239 5K			JIS2238 & JIS2239 10K			JIS2238 & JIS2239 16K		
				*Nb tirants ou Nb vis	ØV UNC	c	*Nb tirants ou Nb vis	ØV UNC	c	*Nb tirants ou Nb vis	ØV	c	*Nb tirants ou Nb vis	ØV	c	*Nb tirants ou Nb vis	ØV	c
32/40	1 ^{1/2}	32	14	4	1/2»	18	4	1/2»	18	4	M12	18	4	M16	24	4	M16	24
50	2	43	18	4	5/8»	24	4	5/8»	24	4	M12	18	4	M16	24	8	M16	24
65	2 ^{1/2}	46	20	4	5/8»	24	4	5/8»	24	4	M12	18	4	M16	24	8	M16	24
80	3	46	20	4	5/8»	24	4	5/8»	24	4	M16	24	8	M16	24	8	M20	26
100	4	52	24	4	5/8»	24	8	5/8»	24	8	M16	24	8	M16	24	8	M20	26
125	5	56	26	8	5/8»	24	8	5/8»	24	8	M16	24	8	M20	26	8	M22	26
150	6	56	26	8	5/8»	24	8	3/4»	26	8	M16	24	8	M20	26	12	M22	26
200	8	60	28	8	5/8»	24	8	3/4»	26	8	M20	26	12	M20	26	12	M22	26
250	10	68	32	8	3/4»	26	12	3/4»	26	12	M20	26	12	M22	26	12	M24	32
300	12	78	36	12	3/4»	26	12	7/8»	26	12	M20	26	16	M22	26	16	M24	32

* CORPS A OREILLES DE CENTRAGE et CORPS ANNULAIRE :

Assemblage par tirants : Nombre d'écrous et de rondelles = 2 x Nombre de tirants (ci-dessus)

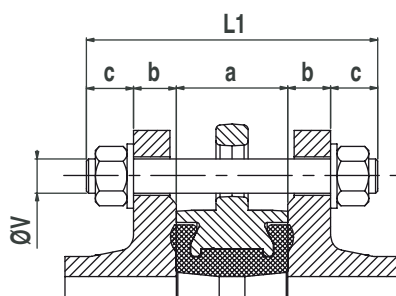
Assemblage par boulons : Nombre d'écrous = Nombre de vis (ci-dessus) et Nombre de rondelles = 2 x Nombre d'écrous

* CORPS A OREILLES TARAUEES :

Assemblage par vis : Nombre de vis par face (ci-dessus) et Nombre de rondelles identique

** ASME / ANSI B16.5 Class 150 : ØV UNC taraudages en pouce ; pour les taraudages métriques nous consulter

Boulonnerie



Pour corps à oreilles de centrage ; assemblage par tirants :

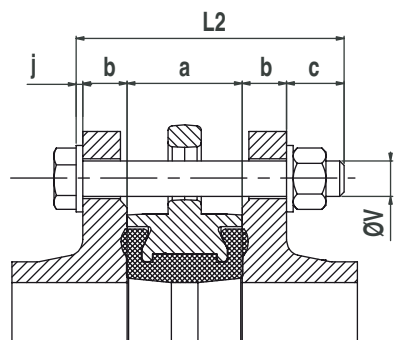
$$L1 = a + 2(b+c)$$

L1 = longueur minimum des tirants

a = largeur de la vanne à papillon (cote de face à face)

b = épaisseur de la bride (définition client)

c = épaisseur rondelle + épaisseur écrou + dépassement du tirant



Pour corps à oreilles de centrage ; assemblage par boulons :

$$L2 = a + 2b + c + j$$

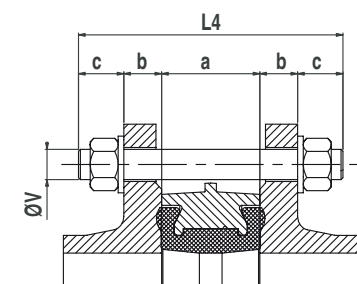
L2 = longueur minimum sous tête des vis

a = largeur de la vanne à papillon

b = épaisseur de la bride (définition client)

c = épaisseur rondelle + épaisseur écrou + dépassement du tirant

j = épaisseur de la rondelle côté tête de vis



Pour corps annulaire ; assemblage par tirants :

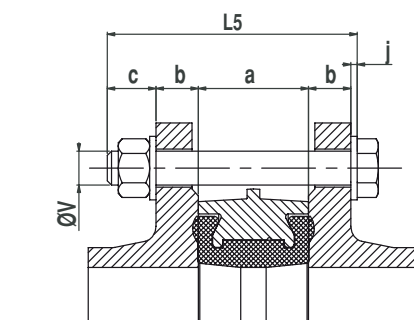
$$L4 = a + 2(b+c)$$

L4 = longueur minimum des tirants

a = largeur de la vanne à papillon (cote de face à face)

b = épaisseur de la bride (définition client)

c = épaisseur rondelle + épaisseur écrou + dépassement du tirant



Pour corps annulaire ; assemblage par boulons :

$$L5 = a + 2b + c + j$$

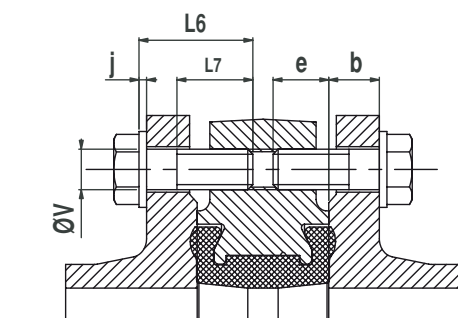
L5 = longueur minimum sous tête des vis

a = largeur de la vanne à papillon

b = épaisseur de la bride (définition client)

c = épaisseur rondelle + épaisseur écrou + dépassement du tirant

j = épaisseur de la rondelle côté tête de vis



Pour corps à oreilles taraudées ; assemblage par vis :

$$L6 \leq b + e + j \text{ avec } L7 \geq L6 - (b + j)$$

L6 = longueur maximum sous tête des vis

L7 = longueur du filetage minimum des vis

a = largeur de la vanne à papillon (cote de face à face)

b = épaisseur de la bride (définition client)

e = implantation maximum des vis

j = épaisseur de la rondelle

• Généralités :

Les opérations d'installation doivent se dérouler sous la responsabilité d'un maître d'ouvrage en respectant les instructions et consignes de sécurité locales.

La manutention des robinets à papillon avec leur commande doit être réalisée par du personnel entraîné et habilité à tous les aspects techniques de la manutention.

Avant l'installation la conduite doit être dépressurisée et purgée (vidée de son fluide) afin d'éviter tout danger pour l'opérateur.

La tuyauterie doit être correctement alignée afin qu'aucun effort parasite n'agisse sur le corps du robinet.

Vérifier la compatibilité des brides de raccordement avec la pression d'utilisation : le numéro du PN des brides doit être supérieur ou égal à la pression d'utilisation.

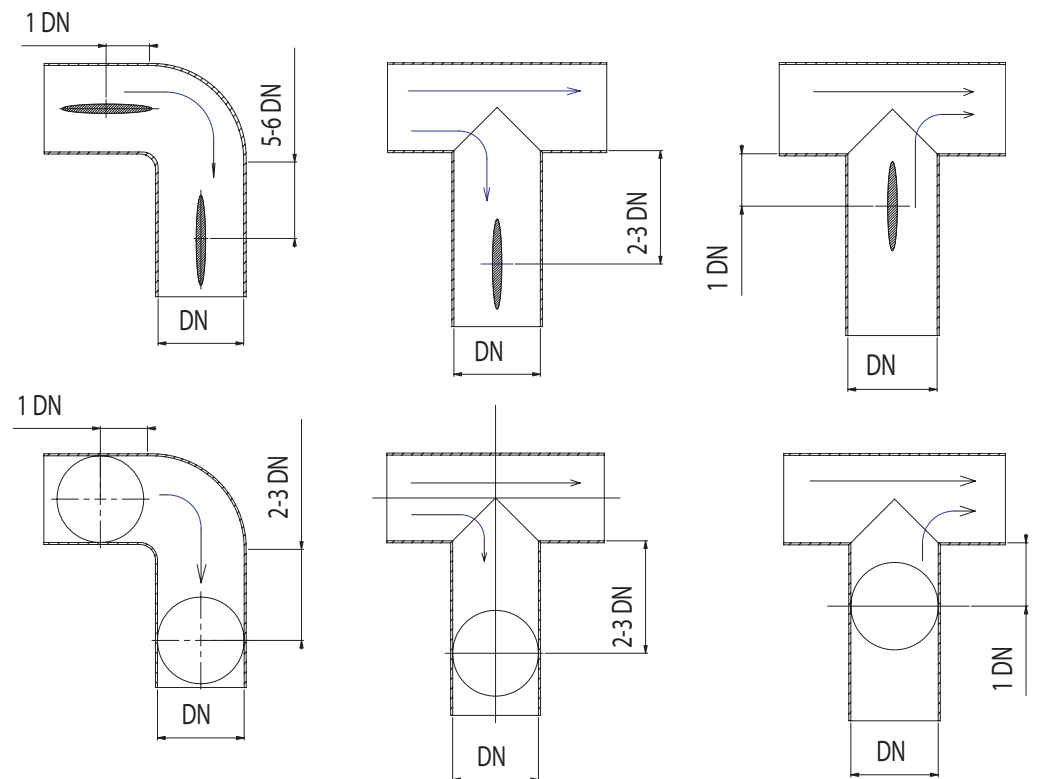
Le robinet est une pièce fragile et ne doit pas être utilisé pour écarter les brides.

Une notice d'instruction spécifiant les conditions d'installation, la mise en service de la vanne Sylax Gaz est disponible sur notre site Internet www.danfoss-socla.com ou sur simple demande auprès de notre service commercial.

• Condition d'installation :

Il est recommandé de respecter les distances indiquées ci-dessous afin de prolonger la durée de vie du robinet.

Un montage du robinet proche des changements de direction des tuyauteries le place dans des zones de turbulence qui augmentent son usure.



Danfoss

motralec

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX
Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48
Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralec.com

www.motralec.com